

CONTRACT DE CONCESIUNE Nr. 1513  
Încheiat astăzi 14.11.2007

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Între Primăria municipiului Caracal (Consiliul local al municipiului Caracal) cu sediul în Piața Victoriei nr. 10, reprezentată prin GHEORGHE ANGHEL, având funcția de primar, în calitate de concedent, pe de o parte și S.C. SANA - SERVICIUL SRL, J2012/02/01/98, CUI = 10.10024/19, cu sediul principal în Caracal, Str. Ștefan N. B. Fus, nr. 10, reprezentat prin PRUC ION VALENTIN, având funcția de DIRECTOR în calitate de concesionar, de altă parte.

În temeiul HG nr.168/2007 privind regimul concesiunilor de bunuri ce aparțin domeniului public, a Hotărârii Consiliului Local Caracal nr. 82 din 31.08.2007 și a licitației din data de 09.11.2007 s-a încheiat următorul contract.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

ART. 1 – Obiectul contractului este exploatarea unui bun, a unei activități sau a unui serviciu public. *Municipalitatea publică de 12 mp situat în local cu destinația completării pământului de salubritate în localitatea...*

- (2) Obiectivele concedentului sunt:
- a) *Terenul de salubritate publică cu suprafață totală de 12 mp de teren local Caracal*
  - b) .....
  - (3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:
    - a) bunuri de retur *Terenul de salubritate publică cu suprafață totală de 12 mp de teren local Caracal*
    - b) bunuri de preluare *completarea pământului public de salubritate f. de salubritate în localitatea...*
    - c) bunuri proprii .....

III. TERMENUL

ART. 2 (1) Durata concesiunii este de 5 (cinci) ani, începând cu data de 01.12.2007 - 01.12.2012  
(2) Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială.

IV. REDEVENȚA

ART. 3 – Redevența este de 857.14 lei/cu. lei, la care se adaugă T.V.A., plătită anual până la data de 30.03 a anului următor, pe o perioadă de 5 (cinci) ani, urmând a fi actualizată în funcție de rata inflației.

V. PLATA REDEVENȚEI

ART. 4 – Plata redevenței se face prin:  
Contul concedentului nr. ....  
Sau la casieria concedentului .....

Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la plata de dobânzi și penalități, conform legislației în vigoare.

VI. DREPTURILE PĂRȚILOR

Drepturile concesionarului:

ART. 5 – (1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct pe riscul și pe răspunderea sa bunurile, activitățile și serviciile publice ce fac obiectul contractului de concesiune.  
(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

Drepturile concedentului:

ART. 6 – Concedentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public, prin realizarea activității sau serviciului public, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului și acordarea unui termen de grație de .....

(3) La încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen concedentul are dreptul să își manifeste intenția de a dobândi bunurile de preluare și de a solicita concesionarului încheierea contractului de vânzare – cumpărare au privire la aceste bunuri.

(4) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

## VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### Obligațiile concesionarului:

ART. 7 – (1) Concesionarul este obligat să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a bunului, care face obiectul concesiunii potrivit obiectivelor stabilite de către concedent.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunurile, activitățile și serviciile publice care fac obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcediona bunul ce face obiectul concesiunii.

(4) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

(5) Concesionarul este obligat să realizeze următoarele investiții:

a) bunurile aduse ca investiții (datele de identificare a acestora, datele tehnice) .....

b) termenele de realizare a investițiilor *nu au de la data încheierii contractului* .....

c) investițiile care nu se amortizează pe durata concesiunii .....

d) avizele ce trebuie obținute în cazul în care sunt afectate bunurile cu regim special. ....

e) standardele de calitate a activităților și serviciilor prestate .....

(6) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor sau serviciilor publice, protejarea secretarului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare: protecția mediului, protecția muncii, condițiile privind folosirea și conservarea patrimoniului etc. ....

(7) La încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului în deplină proprietate bunurile retur în mod gratuit și libere de orice sarcini.

(8) la încetarea contractului de concesiune concesionarul este obligat să încheie cu concedentul un contract de vânzare – cumpărare având ca obiect bunurile de preluare stabilite prin prezentul contract de concesiune în privința cărora concedentul și-a manifestat intenția de a le dobândi.

(9) În termen de 90 de zile de la data încheierii contractului de concesiune, concesionarul este obligat să depună cu titlu de garanție, o sumă de ..... lei, reprezentând o cută – parte din suma datorată concedentului cu titlu de redevență pentru primul an de activitate.

(10) La încetarea contractului de concesiune, din alte cauze decât prin atingerea la termen excluzând forța majoră și cazul fortuit, concesionarul este obligat să asigure continuitatea prestării activității sau serviciului public, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de concedent.

(11) În cazul în care concesionarul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității sau serviciului public va notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun, pentru asigurarea continuității activității sau serviciului public.

(12) Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului, desfășurarea activităților, prestarea serviciului în aceste condiții stabilite de concedent în mod unilateral, potrivit art. 6 alineatul (4) din prezentul contract de concesiune fără a putea solicita încetarea acestuia.

(13) Alte clauze .....

### Obligațiile concedentului

ART. 8 – (1) Concedentul este obligat să nu-l tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

## VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

ART. 9 – (1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la cererea concesionarului în cazul înstrăinării de către acesta a construcției situate pe terenul

- b) În cazul în care interesul național sau local o impune prin renunțarea unilaterală de către concedent cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concedentului,
- c) În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;
- d) În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;
- e) La dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- f) În cazul în care interesul național sau local o impune prin răscumpărarea unei concesiuni, care se poate face numai prin act administrativ al organului care a aprobat concesionarea, la propunerea concedentului; în acest caz se va întocmi o documentație tehnico – economică în care se va stabili prețul răscumpărării. În această situație de încetare a concesiunii nu se percep daune.
- g) Alte cauze de încetare a contractului de concesiune fără a se aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea din orice cauză a contractului de concesiune, bunurile care au au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:

- a) bunuri de retur ... *Terenuri domeniul public în suprafața totală de 12.000 mp.*
- b) bunuri de preluare .....
- c) bunuri proprii .....

### IX. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

ART. 10 – Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

### X. LITIGII

ART. 11 – (1) Litigii de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de concesiune sunt de competența instanței judecătorești de drept comun.

(2) Pentru soluționarea eventualelor litigii părțile pot stipula în contractul de concesiune clauze compromisuri.

### XI. ALTE CAUZE (clauze de reziliere convențională, cauze penale)

ART. 12 ..... *Contractul poate fi reziliat înainte de termen cu acordul de voință al părților* .....

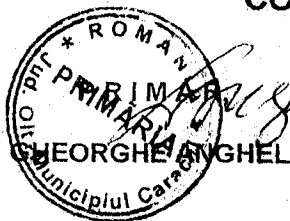
### XII. DEFINIȚII

ART. 13 – (1) Prin **forța majoră**, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare extremă cu caracter excepțional, fără relație cu lucru care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invizibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin **caz fortuit** se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Prezentul contract de concesiune a fost încheiat în .....*3*..... exemplare.

CONCEDENT,



DIRECTOR ECONOMIC  
MARIĂ TUDOR

CONCESIONAR,

VIZAT:  
Serviciul juridic și contencios,

ÎNTOCMIT,

CONTRACT DE CONCESIUNE Nr. 91

Încheiat astăzi ... 21.10.2009

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Între Primăria municipiului Caracal (Consiliul local al municipiului Caracal) cu sediul în Piața Victoriei nr. 10, reprezentată prin GHEORGHE ANGHEL, având funcția de primar, în calitate de concedent, pe de o parte și SC. COLUMBIA SITA S.R.L. 228/1198/04 OF. 1992, CUI-15327920 cu sediul principal în Caracal, Str. Nicolae Măg, B.C.H., S.A., S.A.F. reprezentat prin AUCIA CRISTINA având funcția de ADMINISTRATOR în calitate de concesionar, de altă parte.

În temeiul HG nr.168/2007 privind regimul concesiunilor de bunuri ce aparțin domeniului public, a Hotărârii Consiliului Local Caracal nr. 50 din 31.07.2009 și a licitației din data de 09.10.2009 s-a încheiat următorul contract.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

ART. 1 – Obiectul contractului este exploatarea unui bun, a unei activități sau a unui serviciu public Teren domeniului public - 6 mp. situat în Str. Tinerii, zona cartierului nr. 21, Hol de locuințe - 4.70 mp. în conformitate cu obiectivele concedentului.

(2) Obiectivele concedentului sunt:

- a) Teren domeniului public al municipiului Caracal - 6 mp.
- b) .....
- (3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:
  - a) bunuri de retur Teren domeniului public al municipiului Caracal - 6 mp.
  - b) bunuri de preluare .....
  - c) bunuri proprii .....

III. TERMENUL

ART. 2 (1) Durata concesiunii este de 3 (trei) ani începând cu data de 21.10.2009 - 21.10.2012

(2) Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială.

IV. REDEVENȚA

ART. 3 – Redevența este de 2097,48 lei, la care se adaugă T.V.A., plătită anual până la data de 30.03 a anului următor, pe o perioadă de 3 (trei) ani, urmând a fi actualizată în funcție de rata inflației.

V. PLATA REDEVENȚEI

ART. 4 – Plata redevenței se face prin:

Contul concedentului nr. ....  
Sau la casieria concedentului .....

Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la plata de dobânzi și penalități, conform legislației în vigoare.

VI. DREPTURILE PĂRȚILOR

Drepturile concesionarului:

ART. 5 – (1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct pe riscul și pe răspunderea sa bunurile, activitățile și serviciile publice ce fac obiectul contractului de concesiune.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

Drepturile concedentului:

ART. 6 – Concedentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public, prin realizarea activității sau serviciului public, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului și acordarea unui termen de grație de ..... *10 zile* .....

(3) La încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen concedentul are dreptul să își manifeste intenția de a dobândi bunurile de preluare și de a solicita concesionarului încheierea contractului de vânzare – cumpărare au privire la aceste bunuri.

(4) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

## VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### Obligațiile concesionarului:

ART. 7 – (1) Concesionarul este obligat să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a bunului, care face obiectul concesiunii potrivit obiectivelor stabilite de către concedent.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunurile, activitățile și serviciile publice care fac obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcesiona bunul ce face obiectul concesiunii.

(4) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

(5) Concesionarul este obligat să realizeze următoarele investiții:

a) bunurile aduse ca investiții (datele de identificare a acestora, datele tehnice) .....

b) termenele de realizare a investițiilor *nu este la data încheierii contractului* .....

c) investițiile care nu se amortizează pe durata concesiunii .....

d) avizele ce trebuie obținute în cazul în care sunt afectate bunurile cu regim special. ....

e) standardele de calitate a activităților și serviciilor prestate .....

(6) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor sau serviciilor publice, protejarea secretarului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare: protecția mediului, protecția muncii, condițiile privind folosirea și conservarea patrimoniului etc. ....

(7) La încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului în deplină proprietate bunurile retur în mod gratuit și libere de orice sarcini.

(8) la încetarea contractului de concesiune concesionarul este obligat să încheie cu concedentul un contract de vânzare – cumpărare având ca obiect bunurile de preluare stabilite prin prezentul contract de concesiune în privința cărora concedentul și-a manifestat intenția de a le dobândi.

(9) În termen de 90 de zile de la data încheierii contractului de concesiune, concesionarul este obligat să depună cu titlu de garanție, o sumă de ..... lei, reprezentând o cută – parte din suma datorată concedentului cu titlu de redevență pentru primul an de activitate.

(10) La încetarea contractului de concesiune, din alte cauze decât prin atingerea la termen excluzând forța majoră și cazul fortuit, concesionarul este obligat să asigure continuitatea prestării activității sau serviciului public, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de concedent.

(11) În cazul în care concesionarul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității sau serviciului public va notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun, pentru asigurarea continuității activității sau serviciului public.

(12) Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului, desfășurarea activităților, prestarea serviciului în aceste condiții stabilite de concedent în mod unilateral, potrivit art. 6 alineatul (4) din prezentul contract de concesiune fără a putea solicita încetarea acestuia.

(13) Alte clauze .....

### Obligațiile concedentului

ART. 8 – (1) Concedentul este obligat să nu-l tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

## VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

ART. 9 – (1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la cererea concesionarului în cazul înstrăinării de către acesta a construcției situate pe terenul concesionat;

- b) în cazul în care interesul național sau local o impune prin renunțarea unilaterală de către concedent cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concedentului,
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;
- e) La dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionar sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- f) în cazul în care interesul național sau local o impune prin răscumpărarea unei concesiuni, care se poate face numai prin act administrativ al organului care a aprobat concesionarea, la propunerea concedentului; în acest caz se va întocmi o documentație tehnică – economică în care se va stabili prețul răscumpărării. În această situație de încetare a concesiunii nu se percep daune.
- g) Alte cauze de încetare a contractului de concesiune fără a se aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea din orice cauză a contractului de concesiune, bunurile care au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi reparțizate după cum urmează:

- a) bunuri de retur *Prin decizia a primarului Comunei* .....
- b) bunuri de preluare .....
- c) bunuri proprii .....

## IX. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

ART. 10 – Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

## X. LITIGII

ART. 11 – (1) Litigiile de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de concesiune sunt de competența instanței judecătorești de drept comun.

(2) Pentru soluționarea eventualelor litigii părțile pot stipula în contractul de concesiune clauze compromisuri.

## XI. ALTE CAUZE (clauze de reziliere convențională, cauze penale)

ART. 12 *Contractul poate fi reziliat în orice moment de către una sau ambele părți.*

## XII. DEFINIȚII

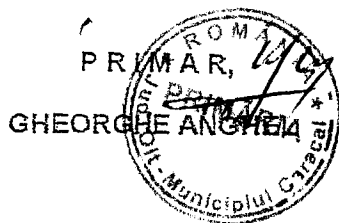
ART. 13 – (1) Prin **forță majoră**, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare extremă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invizibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin **caz fortuit** se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Prezentul contract de concesiune a fost încheiat în .....<sup>3</sup>..... exemplare.

CONCEDENT,

CONCESIONAR,



DIRECTOR ECONOMIC  
*Maria Tudor*  
MARIA TUDOR

*[Signature]*

VIZAT  
Serviciul juridic - contencios,

ÎNTOCMIT,

*[Signature]*